



Duyusal Belirtiler Kontrol Listesi: Bebekler ve Küçük Çocuklar

Aşağıdaki liste bir teşhis koyma aracı değildir; daha ziyade, aşırı veya düşük duyu tepki belirtilerine işaret eder. Bu listenin amacı, duyu modülasyon güçlüğü olan bireyler için uygun bir tedavi planı ve/veya duyu diyet geliştirmeye yardımcı olmaktır.

Unutmayın: Herkes belli duyularda hassasiyet gösterebilir, bu normaldir. Duyu modülasyon ancak kişinin hayatını olumsuz etkilediğinde bir bozukluğa dönüşür (örn., dikkatini verememe, öğrenme, sosyalleşme, rahatlamakta güçlük çekmek gibi...).

*Duyusal arayış davranışına işaret eder. Duyusal arayış bir tür yetersiz tepki çeşididir; bu kişiler, sinir sistemlerinin yetersiz tepkisini telafi etmek için yoğun bir duyu ararlar. Genel olarak, yetersiz tepki verenler, duyu arayışta olanlara kıyasla daha pasif ve hareketsiz olma eğilimindedir, ancak bu ikisi yine de birçok belirtiyi paylaşırlar.

Çocuğunuzun yaşına bağlı olarak pek çok belirti geçerli olmayacaktır. Siz, çocuğunuzun gelişiminin bu aşamasında gözlemlediğiniz belirtileri işaretleyin ve diğerlerini boş bırakın.

Sensorische Checkliste: Babys und Kleinkinder (0-3 Jahren)

Die unten aufgeführte Checkliste ist kein diagnostisches Mittel; es ist ein Indizienkatalog zur Erfassung einer sensorischen Unter- oder Überversorgung. Das Ziel dieses Instrumentes ist die Unterstützung bei der Erstellung eines geeigneten Behandlungsplanes und/oder der Erstellung einer sensorischen Diät für Personen mit sensorischen Modulationsschwierigkeiten.

Es ist für alle Menschen normal, sensibel auf manche Reize zu reagieren. Erst bei einem negativen Einfluss auf das Leben einer Person (zum Beispiel durch eingeschränkte Konzentrationsfähigkeit, eingeschränktes Lernen, Spielen, Interagieren, Entspannen) spricht man von einer eingeschränkten sensorischen Verarbeitung oder einer sensorischen Verarbeitungsstörung.

Die Sternchen (*) hinter den aufgeführten Beschreibungen stehen für vermehrte sensorische Suche. Sensorische Suche ist eine Form von sensorischer Unterversorgung. Die Betroffenen suchen vermehrt nach intensiver sensorischer Erfahrung, um die verminderte Reaktion des Nervensystems auf diesen Reiz zu kompensieren.

Abhängig vom Alter ihres Kindes werden einige Beschreibungen (Symptome) nicht zutreffend sein. Kreuzen Sie nur die Symptome an, die Sie zu diesem Zeitpunkt der Entwicklung ihres Kindes beobachten.

DOKUNSA (DOKUNMA DUYUSU) - TAKTIL (Berührungssinn)

Aşırı tepki belirtileri

Symptome von Überempfindlichkeit

- tuttuğunuzda/sarıldığınızda ağlar/ kendini arkaya doğru atar**
-> weint oder windet sich heraus beim Halten auf dem Arm oder beim Kuscheln
- katı gıdaya geçişte zorlanma**
-> Schwierigkeiten beim Übergang zur Beikostnahrung
- ellerini / üstünü kirletecek oyunları oynamaktan kaçınır, mesela: parmak boyası ve oyun hamuru gibi**
-> vermeidet die Hände schmutzig zu machen, mit Matsch zu spielen oder mit Knete oder Fingerfarben zu arbeiten
- tırnak / saç kestirmeyi, saç / diş fırçalamayı sevmez**
-> Abneigung gegenüber Finger- und Fußnägel schneiden, Haare schneiden, waschen und kämmen, Zähneputzen
- kısıtlı yiyecek tercihi, yiyeceklerin dokularına duyarlılık**
-> verminderte Auswahl beim Essen, sensible gegenüber bestimmten Konsistenzen
- altını değiştirirken ağlar / huysuzlanır**
-> weint/beschwert sich beim Windeln wechseln
- banyo yapmaktan rahatsız olur**
-> leidet beim Baden
- ani dokunuşlarda kolayca irkilir**
-> erschreckt sich leicht bei unerwarteter Berührung
- küçük yaralanmalara veya sivrisinek ısırıklarına aşırı tepki gösterir**
-> reagiert überempfindlich bei kleinen

Yetersiz tepki belirtileri

Symptome von Unterempfindlichkeit

- sürekli başkalarına dokunur***
-> berührt häufig andere*
- kıyafetsiz ve yalınayak dolaşmayı tercih eder ***
-> will immer ohne Kleidung sein oder barfuß laufen*
- eline yüzüne bir şey bulaştığında bunu fark etmez (12 aylıktan sonra)**
-> nimmt dreckige Hände und ein dreckiges Gesicht nicht wahr (nach dem 12 Lebensmonat)
- hafif dokunuşları fark etmiyor gibi durur**
-> nimmt leichte Berührung nicht wahr
- ağızına çok fazla yemek tıkıştırabili**
-> nimmt zu viel Essen auf einmal in den Mund*
- kesik ve çizikleri fark etmez, iğne/ aşı olmaktan rahatsız olmaz**
-> nimmt Verletzung nicht wahr und reagiert kaum bei Impfungen oder Blutentnahme
- salya akıtır, burnunun aktığını ya da yüzündeki yiyecekleri fark etmez (18 aylıktan sonra)**
-> erhöhter Speichelfluss, nimmt laufende Nase nicht wahr (nach dem 18. Lebensmonat)
- 18 aylıktan sonra, temiz ve kuru bebek bezi arasındaki farkı hissetmiyor gibi durur**
-> nimmt nasse und volle Windel nicht wahr (nach dem 18. Lebensmonat)
- ince motor becerilerinde gecikme**
-> nicht altersentsprechend entwickelte feinmotorische Fähigkeiten

Verletzungen oder Mückenstiche

*Duyusal arayış davranışına işaret eder.

*Indikatoren für sensorische Reizsuche.

PROPRİYOSEPTİF (KAS VE EKLEMLERDE BASKI)-

PROPRİOZEPTION(Tiefenwahrnehmung)

Aşırı Tepki Belirtileri

Symptome von Unterempfindlichkeit

Propriyoseptif girdi her zaman sinir sistemine yardımcı olduğundan, bu kategoride aşırı duyarlılık görmüyoruz.

Sinnesreize der Propriozeption sind immer wertvoll für das Nervensystem und daher tauchen in dieser Kategorie keine **Überempfindlichkeiten** auf.

Yetersiz Tepki Belirtileri

Symptome von Überempfindlichkeit

sadece kucakta uyur veya yardımcı pozisyonlarla/ salıncakta/ sallayan koltukta uyur.

-> schläft nur wenn es gehalten wird oder benötigt zusätzliche Hilfen- Wiege, Wipstuhl, Schaukel, Lagerungshilfen

zıplamayı, tırmanmayı, güreşmeyi ve

çarpmalı etkinlikleri sever *

-> liebt hüpfen, springen, klettern und raufen, Aktivitäten die „Kollisionen“- starken Körperkontakt beinhalten *

parmak ucunda yürür* veya yavaş yürür

-> geht auf den Zehenspitzen oder tritt schwerfällig auf*

ince motor becerilerde güçlük

-> Schwierigkeiten bei feinmotorischen Aktivitäten

çıtır çıtır veya çiğneme gerektiren yiyecekleri tercih eder *

-> präferiert knuspriges, knackiges oder zähes (z.B.

Kaubonbons) Essen*

parmak emer, giysi veya oyuncakları

çiğner (18 aylıktan sonra)

-> lutscht am Finger, kaut an der Kleidung oder am Spielzeug (nach dem Erreichen des 18.LM)

emziğe çok bağlıdır (1 yaştan sonra)

-> sehr abhängig vom Schnuller (nach dem 1.LJ)

diş gıcırdatır*

*Duyusal arayış davranışına işaret eder.

*Indikatoren für sensorische Reizsuche.

-> knirscht mit den Zähnen*

sımsıkı sarılmayı ve sıkıştırıldığı etkinlikleri veya pozisyonları sever *

-> любит es eng und fest umarmt zu werden oder sucht nach Aktivitäten oder Positionen bei denen man „zerquetscht“ oder „zerdrückt“ wird*

kalın veya ağır yorganları seçer

-> bevorzugt dicke und schwere Decken

kendine zarar veren davranışlar: çimdikleme, ısırma, kafasını toslama*

-> selbst-verletzende Verhaltensweisen: sich selbst zwicken/beißen, den eigenen Kopf auf den Boden oder gegen die Wand schlagen*

VESTIBÜLER (HAREKET)- VESTIBULÄR (Gleichgewichtssinn)

Aşırı Tepki Belirtileri

Symptome von Überempfindlichkeit

yetişkinin bedeninden ayrı kalmayı veya havaya atılmayı sevmez, yapışkan olabilir

-> möchte nicht weit weg vom Körper gehalten oder durch die Luft geworfen werden, sehr anhänglich

salıncak, kaydırak gibi ayaklarını yerden kesecek şeylerden sakınır

-> vermeidet schaukeln, rutschen sowie jegliche Aktivitäten bei denen die Füße den Bodenkontakt verlieren

asansörden, yürüyen merdivenlerden ve her türlü yüksekte korkar

-> hat Angst vor Aufzügen, Rolltreppen und vor Höhe im Allgemeinen

saçının yıkanması için başını geriye eğmeyi veya havuzda sırtüstü yüzmeyi sevmez

-> lehnt sich nicht gerne zurück, um die Haare zu waschen oder auf dem Rücken liegend im Wasser zu treiben/gezogen zu werden

Yetersiz Tepki Belirtileri

Symptome von Unterempfindlichkeit

çok fazla sallamak gerekir; en çok bebek arabasında, salıncakta veya hoppala'da mutludur *

-> will viel herum getragen/ gewiegt werden, любит es im Kinderwagen geschoben zu werden, in der Wiege/Wippe gewiegt zu werden*

yerleşik aktiviteleri sevmez *

-> vermeidet rein sitzende Aktivitäten*

sürekli hareket halindedir, kendi etrafında dönmeyi, baş aşağı durmayı sever*

-> ist ständig in Bewegung, любит es sich im Kreis zu drehen, Schaukeln, kopfüber zu hängen*

kas tonusu düşük olabilir (kas ve eklemler fazla yumuşak ve gevşek duruyor)

-> eventuell geringer Muskeltonus (Muskeln und Gelenke wirken schlaff)

yerde "W" şeklinde oturur, sandalyeye yığılarak veya çökerek oturur

-> "W"- Sitz auf dem Boden, lehnt sich in den Stuhl, hat Schwierigkeiten aufrecht zu sitzen

* Duyusal arayış davranışına işaret eder.
*Indikatoren für sensorische Reizsuche.

- sallanmayı çok sever*
-> liebt schaukeln*
- otururken kendi kendine sallanır veya kafasını öne arkaya atar*
-> wiegt den eigenen Körper oder Kopf hin und her*

ENTEROSEPSİYON (İÇ ALGI)- INTEROZEPTION (Signale aus dem Körperinneren)

Aşırı Tepki Belirtileri

Symptome von Überempfindlichkeit

- acı eşiği çok düşüktür
-> Niedrige Schmerztoleranz
- banyodan sonra soğuktan veya sıcak bir günde dışarı çıkmaktan ciddi derecede rahatsız olur
-> außergewöhnlicher Distress, wenn es nach dem Baden zu kalt ist oder wenn man an einem heißen Tag nach draußen geht
- medikal müdahalelerden büyük korku (iğne, muayene vb.)
-> große Angst vor medizinischen Eingriffe (Spritze, Untersuchungen etc.)
- çeşitli ağrı ve acılardan sürekli şikayet eder
-> häufiges Erwähnen von verschiedenen Schmerzen und Verletzungen

Yetersiz Tepki Belirtileri

Symptome von Unterempfindlichkeit

- tuvalet eğitiminde güçlük
-> Schwierigkeiten beim Trocken werden
- belirgin bir açlık ve susuzluk eksikliği
-> verspürt kaum Hunger oder Durst
- yüksek acı eşiği veya acıya uygunsuz tepki gösterir
hohe Schmerztoleranz oder zeigt eine inadaquate Reaktion auf Schmerz
- uykuya dalmakta veya uykuda kalmakta zorluk
-> Schwierigkeiten beim Einschlafen oder Durchschlafen
- boğaz ağrısı veya mide bulantısı gibi hastalıkların farkına varmıyor gibidir
-> scheint Krankheitssymptome nicht wahrzunehmen (Halsschmerzen, allgemeines Krankheitsempfinden)

AUDITORY (SES)- AUDITORISCH (Hörsinn)

Aşırı Tepki Belirtileri

Symptome von Überempfindlichkeit

- kolayca irkilir; elektrik süpürgesi, saç kurutma aleti ve sifon gibi seslerden ağlar

Yetersiz Tepki Belirtileri

Symptome von Unterempfindlichkeit

- ismine her seferinde tepki vermeyebilir (işitme kaybı olmadığından emin olun)

-> sehr schreckhaft, reagiert auf Geräusche des Alltags mit Weinen (Staubsauger, Föhn, Toilettenspülung)

gürültülü yerleri sevmezmag

-> mag keine laute Umgebung

arka plandaki seslerden kolayca dikkati dağılır veya rahatsız olur

-> leicht abgelenkt/ gestört durch Hintergrundgeräusche

yüksek veya ani seslerden ağlar, kulaklarını kapatır

-> fängt bei unerwarteten und/oder lauten Geräuschen an zu weinen

başkalarından sessiz olmalarını ister

-> fragt andere, ob sie leiser sein können

* Duyusal arayış davranışına işaret eder.

*Indikatoren für sensorische Reizsuche.

-> reagiert nicht durchweg auf seinen Namen (Ausschluss Hörminderung)

TV ve müziği yüksek sesle dinlemeyi tercih eder *

-> bevorzugt laute Musik/Fernseher*

çoğu zaman arka plandaki sesleri fark etmez

-> nimmt Hintergrundgeräusche häufig nicht wahr

sık sık kendi kendine sesler çıkarır, başkalarının çıkardığı saçma seslerden hoşlanır*

-> kreiert oft eigene Geräusche, liebt es wenn andere witzige Geräusche machen*

duymasında sorun olmadığı halde sık sık “Ne?” diye sorar

-> sagt häufig “Was?”, trotz intaktem Gehör

bazı seslere karşı aldırmazdır, sesin kaynağını tespit etmekte zorlanır

-> erkennt Geräusche schwer wieder, kann Geräusche schwer lokalisieren

bir işin üstesinden gelirken kendi kendine konuşmaya başvurabilir

-> redet beim Bearbeiten einer Aufgabe mit sich selbst (Verbalisieren von Handlungsabläufen)

GÖRSEL - VISUELL (Sehsinn)

Aşırı Tepki Belirtileri

Symptome von Überempfindlichkeit

parlak ışıklardan, güneşten rahatsız olur

-> fühlt sich von grellem Licht oder Sonnenlicht gestört

görsel açıdan kalabalık yerleri sevmez (mağazalar, oyun alanları, dağınık odalar)

-> mag keine visuell überladenen Plätze (Supermarkt, Spielplätze, voll gestellte Zimmer)

Yetersiz Tepki Belirtileri

Symptome von Unterempfindlichkeit

parlak, dönen veya hareket eden nesnelere sever *

-> liebt glitzernde, sich bewegende Dinge*

el göz koordinasyonu gerektiren işlerde zorlanır (top yakalama, boncuk dizme gibi)

-> Schwierigkeiten bei Tätigkeiten mit hoher Anforderung an die Hand-Auge-Koordination (Ball fangen, Perlen auffädeln)

göz temasından kaçınır

-> vermeidet Augenkontakt

kısık ışığı, gölgeyi tercih eder

-> bevorzugt gedimmtes Licht, Schatten

gözlerini sıklıkla ovuşturur

-> reibt sich häufig die Augen

aksiyonla dolu, rengarenk TV programlarını ve bilgisayar oyunlarını sever

-> liebt aktionsreiche und farbenfrohe Fernsehsendungen und Spiele*

* Duyusal arayış davranışına işaret eder.

*Indikatoren für sensorische Reizsuche.

GUSTATORY VE OLFACTORY (TAT VE KOKU)

GUSTATORISCH UND OLFAKTORISCH (Geschmackssinn und Geruchssinn)

Aşırı Tepki Belirtileri

Symptome von Überempfindlichkeit

koku hakkında çok konuşur, başkalarının fark etmediği kokuları fark eder

-> redet häufig von Gerüchen, bemerkt Parfüms oder Gerüche, die andere nicht wahrnehmen

burnunu tıkar, yoğun kokulu yerlerden kaçınır (bazı restoranlar gibi)

-> hält sich die Nase zu, vermeidet Plätze zu besuchen, die einen starken Geruch mit sich bringen (manche Restaurants)

yeni yiyeceklerden sakınır, çok sınırlı yiyecek tercihleri vardır

-> mag kein neues, unbekanntes Essen, geringe Essensvorlieben

* Duyusal arayış davranışına işaret eder.

*Indikatoren für sensorische Reizsuche.

Yetersiz Tepki Belirtileri

Symptome von Unterempfindlichkeit

yenmeyecek nesnelere koklar ve yalar (oyuncak veya oyun hamuru gibi) *

-> riecht und lutscht an nicht essbaren Objekten oder Spielsachen z.B. Knete*

parfüm, temizlik ürünleri, benzin gibi keskin kokulardan hoşlanır *

-> liebt starke Gerüche wie zum Beispiel Parfüm, Putzmittel, Benzin, Desinfektionsmittel*

yoğun tadı olan yiyecekleri tercih eder: baharatlı, tuzlu, acı, ekşi, tatlı*

-> bevorzugt stark gewürztes Essen- salzig, scharf, süß, sauer *

DUYGULANIM - AFFEKT (zeitlich kurze und intensive Gefühlsregung)

Aşırı Tepki Belirtileri

Symptome von Überempfindlichkeit

genelde huysuz, sinirlidir

-> generell sehr quengelig, leicht erregbar

keskin fikirlidir; işler belli bir şekilde yapılmalıdır

-> sehr speziell; Dinge müssen in einer bestimmten Art und Weise gemacht werden

kendini yatıştırmakta zorlanır

-> Schwierigkeiten sich selbst zu beruhigen

Yetersiz Tepki Belirtileri

Symptome von Unterempfindlichkeit

genelde mutlu, rahat tavırlıdır

-> überwiegend fröhlich, entspannt

sık sık “kopar” / dikkati sağılır

-> wirkt oft abwesend

erken yaştan itibaren sürekli hareket halindedir; fiziksel olarak idare etmesi zordur

-> immer in Bewegung schon im ganz frühen Alter; physisch schwer zu bändigen

* Duyusal arayış davranışına işaret eder.

*Indikatoren für sensorische Reizsuche.